

šumhurta

šû šu-muḥ šammīšu māta [ušakkal] that prince will provide the land with an abundant supply of his fodder BiOr 28 10 Assur iv 12 (SB prophecies); [... l]ú.kúr.ba [kir₄.zal n]am.nir.ra [... kala]m.ma [... g]á: abūb na-k[i-ri . . .] šu-um-ḥa-am me-te-[lu-tam] pī-i matim ana ištēn šakān[am] A 3518:2 (OB royal); may Sin and Šamaš give me a portent for [...] ka-šid littūti šu-muḥ pīri reaching extreme old age, abundance of offspring Borger Esarh. 68:19; Šu-mu-uh-^dNergal (personal name) PBS 2/2 79:6, CBS 6633, cited Clay PN p. 130b (MB).

šumhurta (šumhurtam) adv.; (mng. uncert.); SB*; cf. mahāru.

šumma imitti appi ruqqi padāni šu-um-ḥu-ūr-tam paṭir if the right side of the tip of the ruqqu of the “path” is split in opposing part(s) (?) Labat Suse 6 iv 14, cf. (the left side) ibid. iii 52; šumma NĪG.PI ubān ḥašī qablīti šu-um-ḥur-ta ZAG paṭrat if the uzuntu of the middle “finger” of the lung is split opposite(?) the right side (between ZAG paṭrat and adi 2 paṭrat) KAR 153 obv.(!) 23, cf. [šumma ubān] ḥašī qablītu šu-um-ḥur-ta paṭrat (preceded by ZAG, GÜB, ZAG ù GÜB paṭrat) ibid. 10; uncert. (in broken context): TA šum-ḥur-tum x [...] SBH 146 No. VIII iv 8.

šumhurtam see šumhurta.

šumišam adv.; name by name; OB, Mari; cf. šumu.

šābum šû kalušu šu-mi-ša-am ina tuppim šaṭir all those men are recorded name by name in a tablet ARM 1 42:8, also ibid. 23; šu-mi-ša-am šumšunu šuttiramma šūbilam record their names individually and send (the list) to me CT 52 33:7, see Kraus, AbB 7 33; šu-me-ša-am igrišam šuṭramma šūbilam (see šaṭāru mng. 3a-1') LIH 75:25.

šumittu see šāmitu A.

šumma

šumkalathu s.; (a vessel); Nuzi*; Hurr. word.

10 šu-um-qa-[la(?)]-at-ḥu ša siparri ten š.-s made of bronze HSS 15 130:37 (= RA 36 139), see W. Mayer, Lacheman AV 251.

šumkū (šunkū) s. pl. tantum; onions; OA.

Ú.SUM.SIKIL.LA.SAR = šu-un-ki Practical Vocabulary Assur 82.

šu-um-ki u šuḥutinnī [šēb] ilam (see šu-ḥatinnu) OIP 27 6:13; ina šattim ina ḥarpē ½ MA.NA 3 GÍN kaspam išaqqulu ú kà-ar-pá-at šu-um-ki iddunu every year at harvest time they will pay 33 shekels of silver and deliver one pot of onions TCL 21 237:10; 2 DUG šu-um-ku (var. 2 kà-ar-pi-im šu-um-ki) 1½ GÍN kaspum šim-šunu two pots of onions valued at one and one-half shekels of silver OIP 27 55:10, var. from BIN 4 162:14, see Matouš, StOr 46 p. 196; ½ GÍN ana šu-um-ki ú NINDA KTS 52a:20, see Donbaz and Joannès, Mémorial Atatürk p. 39, cf. KTS 51a:4.

J. Lewy, HUCA 27 63 n. 263; Landsberger, AfO 18 337.

šumma adv.; 1. when, 2. now, see, truly; OB, Bogh., EA, Nuzi, SB, NA.

1. when (Nuzi, Bogh., EA): x flour šum-ma LUGAL ištu URU GN ina Nuzi illika when the king went to Nuzi from GN HSS 14 42:8, also HSS 15 240:12 (both Nuzi); šum-ma [inan]na GN . . . itti Šamši nu-kurt[a išša]btu Šamši ana [tāḥa]zišunu al-lik when [then?] the land of Išuwa started hostilities against (me) the Sun, (I) the Sun went to fight them KBo 1 5 i 8; u šum-ma mār šiprika issaḥur when your messenger returns EA 5:17 (let. from Egypt).

2. now, see, truly: [šu]m-ma ina paššū-rija ikkal šarrum šum-ma ina bukinnija [ik-k]alu qarrā[dū] verily the king eats from a tray made of me (the tamarisk), the warriors eat from a trough made of me

šumma

Lambert BWL 156 r. 4 (OB fable); *ašnan šum-ma daddariš ala'ut* I swallow cereal like stinkweed indeed Lambert BWL 44:88, cf. *nigūtašu ana damiqti šum-ma* (see *nigūtu* usage b) *ibid.* 40:28 (Ludlul II); *šum-ma ina mātija qāti Nergal* see, the hand of Nergal (i.e., pestilence) is in my land EA 35:13 (let. from Cyprus), see Moran, JCS 7 79, cf. *šum-ma atka[uku]* truly I trust you Stol, AbB 9 253:13; *ù šu[m-ma]* and verily CT 53 152 r. 3 (NA), see Parpola LAS 2 197 ad No. 199; uncert.: *šum-ma ištēnma* (parallel: *iqabbi šanū*) Lambert BWL 32:59 (Ludlul I).

For personal names in the form of Šumma-DN see Stamm Namengebung 135, and note that in *Šum-ma-us-se-zib* ADD 640:4 and 775:7 and other NA names *šumma* may stand for the pronoun *šū-ma*, see *šū* pron. mng. Iq.

Moran EA p. 72 n. 6.

šumma (*šummu*) indecl.; if, whether, either-or; from OAKk. on; wr. syll. (*šum-mu* MRS 9 228 RS 18.54A:4, *šum-ú-ma* KAJ 58:19 (MA), in NA often *šum-ma/mu*, DIŠ *šum-ma* KAR 448 passim) and BE(-*ma*), in OB and Bogh. omens also AŠ, MAŠ, UD (UD.ŠÈ KUB 30 9 iii 1ff., DIŠ UD CT 39 9:11 ff., see Kraus, JCS 4 151 ff.), MU rarely in NA, see Deller, WZKM 57 36 n. 19, 6,40 (Köcher BAM 393 passim), TUKUM(ŠU.NÍG.TUR.LÁ).BI JNES 33 199:22.

ŠU.NÍG.TUR.LÁ = *šum-ma* Hh. I 276; tu-kum-bi ŠU.NÍG.TUR.LÁ.BI = *šum-mu* Diri V 120; tukum.bi = *šum-ma*, tukum.bi.àm = *šum-ma-fal-[ma]* OBG 1a r. i 16f.; tukum.bi, u₄.da, zag.gar.ra = *šum-ma* Nabnitu IVa 366 ff., cf. u₄.da, tukum.bi, za.ga.ra = [*šum-ma*] NBGT III ii 11 ff.; u₄.da = *šum-ma* OBG 1a r. i 14; gú = *šum-[ma(?)]*, u₄.da = *šum-[ma]* CT 19 14 K.8662 iv 13 f., cf. u₄.da = *šum-ma* KI.TA NBGT II 22; ù UD = *šum-ma* A III/3:19; á.šè = *anumma*, *šum-ma* EME.GAL, me.èn = MIN EME.SUKUD, i.gi.in.zu = MIN EME.SUĤ.A, DAG.KISIM×ŠE.ma.fidl.du = MIN EME.TE.NÁ, SU.UD.AŠ.AŠ = MIN EME.SI.SÁ ZA 9 160f. ii 10 ff. (group voc.).

[u₄].da èn.mu.mu.ra.[tar].ra : [*šum-ma*] ana *šumija i-šá-il-ka* if (someone) asks for my name JRAS 1919 191 r. 14, see Behrens Enlil and Ninlil 31:69; u₄.da u₄.me.da.šè : *šum-ma matima* if at

šumma

some future time Ai. III iii 51; tukum.bi : *šum-ma* Ai. VII iii 29, and passim in Ai.; tukum.bi gú.gal an.bar šám.šám.da : *šum-ma šarru parzillu išām* Hunger Uruk 85 r. I and passim in this text.

^{di-eš}DIŠ = *šum-mu* Izbu Comm. 119; DIŠ // *šum-mu* BRM 4 32:1 (med. comm.), *e-ma* = *šum-mu* Izbu Comm. 550.

a) introducing a conditional clause — I' with a finite verb as predicate: *šum-ma aššatam šanītam ētaḥaz x kaspam išaq-qal* if he takes another wife, he pays x silver TCL 4 67:10; *šum-ma ina umišu mal'ūtīm la išqul . . . šibtam uššab* Kienast ATHE 5:8; *šum-ma PN ittašām* if PN has already left (give the goods to the next caravan) KTS 14b:12; *šum-ma tara'amanni* if you love me TCL 4 18:47 (all OA); *šum-ma la imgurki* TCL 1 45:14, but *šum-ma awatum la imtagrakka* *ibid.* 27:15 (OB let.); *šum-ma-mi jipušumi ilānu ša šarri* if only the gods of the king would permit EA 245:3; in leg.: [*šum*]-*ma awilum še'am u kaspam ana ḥubullim idd[in]* if a man has lent barley or silver as a loan Kraus Verfügungen 172 § 7:27, and passim in the law collections; in technical texts: *šum-ma kīam išálka* if he (the teacher) questions you as follows Sumer 7 30 No. 1:1 (OB math.); *šum-ma šamna . . . turaqqa* if you prepare perfume Ebeling Parfümrez. p. 42:32, and passim in these texts; *šum-ma NA₄ zagindurū ana epēšika* if you want to produce *zagindurū*-colored glass Oppenheim Glass 34 § 1:13, and passim; *šum-ma LU.MAŠ 13 RÍN* if (the position in) the zodiac is given as 13° Libra Neugebauer ACT 200 i 26, also, wr. BE(-*ma*) *ibid.* r. ii 15, 812 r. ii 2, etc.; in omens: *šum-ma Amurru išahḥer [(annium) ki]am iššakkan* if Amurru will be reduced, it (i.e., the liver to be examined in the future) will look like this RA 35 44 No. 12b, and passim, also omitting the apod. *annium kīam iššakkan*, in these liver models; for writings other than *šum-ma* introducing protases of omens note UD YOS 10 62, BE Hunger Uruk 70, 72 r. 21 f. (colophon), 74, 80, etc., BE-*ma* (beside DIŠ and *šum-ma*)

šumma

Hunger Uruk 94 : 1, TUKUM.BI JNES 33 199 : 22, and note DIŠ UD CT 39 9, DIŠ UD.DA CT 41 22 : 4-18, DIŠ BE-*ma* ibid. 20 ff., DIŠ *šum-ma* CT 41 4 Rm. 488, DIŠ TUKUM.BI JNES 33 199 : 1 and 3, and most commonly DIŠ alone, which, however, is unlikely to have the reading *šumma*, since in those omens which are introduced by DIŠ or BE any alternative protasis is introduced by *šum-ma* or BE-*ma*, e.g., (beside BE) KAR 423 iii 22, Boissier DA 18 iii 13, etc., Leichty Izbu XX 21, CT 31 16 : 5 and 7, (beside DIŠ) CT 3 2 : 14 (OB), CT 38 26 : 26, 34 : 21, Labat TDP 80 : 3, 222 : 40; note *šum-ma-ma* En. el. II 123, III 58, 116; note with the alternatives stated: *šu-ma* PN *kaspam uštēbilam ana nikkassī azzaz šu-ma la uštēbilam ana bīt kārīm la errab* if PN has sent the silver, I will be present(?) at the accounting, if he has not sent it, I will not go to the office of the *kāru* KTS 6 : 5 ff., and passim, see Hecker Grammatik § 137-138; *šum-ma mū ana Larsa . . . ittabšū . . . šiknam la tašakkan šum-ma mū ana Larsa . . . la ibšū . . . šiknī šukunma* (see *šiknu* A mng. 2f-4') OECT 3 2 : 4 ff. (OB let.); note: *šu-ma išti ellātīm illak la illak tērtaka lillikam uznī piti* inform me whether he goes with the caravans or not CCT 3 26a : 15 (OA); note the construction with both the condition and the consequence of the condition introduced by *šumma*: *šum-ma ina še'im ša tašāmu kaspum wašbakkum idin šum-ma ana girrim mimma la tallak* if silver accrued for you after buying the barley, pay (my creditor), failing that, do not undertake any business trips VAS 16 4 : 18 and 20; *šum-ma atta dīnam kīma šimdatim šūhissu šum-ma atta dīnam la tušahhassu ana mārē ālišu qibi* if you (are able), give him a verdict in accordance with the regulations, or if you cannot give him a verdict, speak to his fellow-citizens VAS 16 138 : 11 ff.; *šum-ma ana GN šurkibanīm šum-ma ana GN la tušarkabam ina GN₂ . . . pi-ħiašunūti* if (you can), ship them to GN, if you cannot ship them to GN, store them in GN₂ YOS 2 117 : 21 f. (all OB letters).

šumma

2' with a nominal predicate: *šu-ma damiqšum* if it suits him CCT 2 27 : 10 (OA); *šum-ma ana šāpirija tāb* TCL 17 34 : 22 (OB let.); *šum-ma digilki* if you see fit Kraus, AbB 10 64 : 11; see also *niṭlu* mng. 5a; *šum-ma šušqulum šušqili* (see *šaḡālu* mng. 8b) YOS 2 33 : 16; *šum-ma libbaki* VAS 16 18 : 14, also TCL 1 49 : 21, and passim; *Šum-ma-libbi-ilim* (personal name) VAS 8 132 : 15 (tablet) and 133 : 17 (case, all OB); *šu-ma ana Ālim ḥarrakka* if your journey is to the City (Assur) BIN 4 222 : 14 (OA); *šum-ma ḥi-ṭūja ina panika* MRS 12 18 : 11 (let.); *šu-ma umma attama* CCT 3 50b : 20; *šu-ma 8 GÍN.TA ula 9 GÍN.TA ana kaspim šamma šē-bilam šu-ma e-li-iš ina 9 GÍN.TA la tušeb-balam* if (the gold) is eight or nine shekels (of silver) per (shekel), buy it for silver and send it, if it is over nine shekels, do not send it CCT 3 47a : 6 ff. (both OA).

b) introducing an oath (with opposite sign, i.e., asserting the truth of an utterance with *la*, denying something with a positive formulation) — **1'** assertoric oath: [*šum*] *-ma aḫi Purattim gulgullātīm la umalli* (see *kabūtu*) CT 4 1a : 11 (OB let.); *itamma mā šum-ma ušāhizušini* he will take an oath, saying "If I instigated her (let the gods punish me)" (i.e., I did not instigate her) KAV 1 i 61 (Ass. Code § 5); *šum-ma PN ina mūši . . . šaššūgu . . . la itakissunūti* PN cut down *šaššūgu*-trees at night HSS 9 7 : 3; PN declared *šum-ma 2 ANŠE A.ŠĀ annī . . . ul ša PN₂ ša abuja* (I swear) that these two homers of field do belong to PN₂, that is, to my father JEN 393 : 4, also *šum-ma ina ekalli la ušē-ribšunūti u šum-ma annāšni la utterušunūti* AASOR 16 5 : 3 f., cf. ibid. 6 : 4 f. (all Nuzi); *šum-mu udūni u šum-mu šammuākuni* (see *šemū* v. mng. 5) ABL 896 : 12 (NA); *ilānuka u Šamaš lu idūnim šum-ma la ina Tunip ašbāku* your gods and Šamaš be my witnesses: (I swear that) I resided in GN EA 161 : 34.

2' promissory oath: *šum-ma attunu tunakkarašuni* (you swear) that you will

šumma

not start hostilities against him Wiseman Treaties 55, and passim; *utammīšu šúm-ma attunu sīsē ana KÚR.ME-ia salmija tad<da>nuni* (see *salmu* usage a) Seheil Th. II 25.

c) introducing an indirect question: *šu-ma šalim amuršuma* check whether he is well AAA 1 pl. 26 No. 13:5 (OA); *šarru bēli liš'alšu šúm-mu la rab kišir šūtuni* let the king, my lord, ask him whether he is not a commander ABL 1432:11, cf. *šarru bēli liš'ala šúm-mu la urdu šūtuni* Iraq 17 137 No. 18:34, see Parpola, SAA 1 235 and 171, cf. also Iraq 25 75 No. 68 r. 4; examine the wall of Uruk *šum-ma libbitašu la agurra* (see *agurru* mng. 1b) Gilg. XI 304; let this ox give a portent *šum-ma NENNI A NENNI šibūssu ikaššadu* whether so-and-so will attain his desire STT 73:117, see JNES 19 35; with an alternative specified: my lord should write me *šum-ma ittiqū uluma ikkallū* whether they may go on or should be detained ARM 6 19:10; *bēli tēmu lutēre [šúm-mu] i[baš]ši šúm-mu laššu* ABL 1201:6 and r. 9f., see Parpola, SAA 1 220; *ašrāti Šamaš u Adad ašte'ēma šum-ma ša eli ilūtīšunu tābu ū eli Marduk . . . bēlija* I approached Šamaš and Adad (again, to ask) whether what was pleasing to them would also (please) my lord Marduk VAB 4 264 ii 7, but *aššum ša eli Marduk bēlija tābu* ibid. 268 ii 21 (Nbn.).

d) disjunctive whether-whether, either-or – 1' *šumma . . . šumma* in parallel clauses: *šum-<ma> ittadnunikkum ittadnunikkum šum-ma la iddinunikkum* 1 GÉME-*ta piqidma la iḥalliq* if they gave (the slave girl) to you, all right, if they did not give (her) to you, hand over one slave girl so that she(?) does not perish AfO 24 pl. 16 Dring 2:15 ff., see Kraus, AbB 10 145; *šum-ma ana mahrija illakanim šum-ma tibi nakrim šum-ma tibi ḥabbātīm la ibaššīma ana mahrija lillikanim šum-ma ana Kiš šuribama* (establish by extispicy) whether (the cattle) should come to me,

šumma

if there will be no attacks by the enemy or by robbers, let them come to me, failing that, take them into Kiš TCL 17 27:16 ff.; *šu-ma illakam lillikam šu-ma la illakam lišqulakkum* RA 51 3:28 ff. (OA); *šúm-[ma] [qāt]āšu ina muḥḥikunu il[laka ū] šúm-ma mār šiprišu išappara [lu ū]a errab* whether he comes to you in person or whether he sends his messenger, he must not come in CT 53 76 r. 5' ff., see Parpola, SAA 1 13; *u šum-ma urram šeram mannummē ša šar-rutta ina libbi māt Ugarit eppaš u šum-ma [mann]umma ušamrašusunūti* MRS 12 2:24 ff. (let.); *šumma attunu a[na šērija] tanaššēnim šum-ma anāku ana šērik[unu] anaššēm* (see *našū* A v. mng. 5b) ARM 1 103 r. 12' f.; *šum-ma ana mutim inandinši šum-ma ḥarīmūta ippussi* GÉME-*sa ul išakkan* (see *amūtu* C usage b) BE 14 40:6f. (MB); *šum-ma rubū šū . . . šum-ma muškenū šū* BBR No. 60 r. 30f.; I will write to my lord *šúm-ma issakan šúm-ma la iškun* whether (the eclipse) occurred or not ABL 337 r. 9, see Parpola LAS No. 278; *šu(!)-ma atānu mītati* ANŠE *leqe ū šu-ū-ma atānu baḥṭati* 2 TÚG . . . *anandinakku* if the she-ass is dead, take an ass, but if the she-ass is alive, I will give you two garments TuM NF 5 74:12 and 14, see Petschow MB Rechtsurkunden No. 9; note with repeated *šumma*: *šum-ma* ŠAḤ.GIŠ.GI.TUR.RA *šum-ma* 1 UDU.NITÁ . . . *šum-ma* 1 GÍN *kaspam ana PN idinma* (see *šahapu*) VAS 7 195:4 ff. (OB let.); *šúm-mu* GUD.NITÁ *šúm-mu* [UDU.NITÁ] *šúm-mu ḥuzīru* (whether he will give you) an ox, a sheep, or a pig ABL 101 r. 5f., see Parpola, SAA 1 41; *šum-ma dīku šum-ma kiši šum-ma nuppulu šum-ma šabit šum-ma in bīt kilu nadi* Lambert BWL 146:44f.

2' *šumma . . . šumma la kīam*: *aššum suluppī šum-ma kaspum ana kaspim idin šum-ma la «ki-a» kīam . . . la tanaddin* as for the dates, if it is silver (that they offer), sell them for silver, otherwise do not sell AfO 24 pl. 16 Dring 2:29 ff., see Kraus, AbB 10 145; *šu-ma* PN *iḥaššaḥ lilqe šu-ma lá*

šumma

kīam ana šibtim dina if PN needs it, let him take it, otherwise lend it out on interest BIN 6 25:18ff., for other refs. see *kīam* mng. 1a-4'a'; *šum-ma mukinnam išā . . . šum-ma la kīamma mukinnam la išā* Bagh. Mitt. 2 59 iv 32ff. (OB let.).

3' other constructions: *mā šum-ma emūqi ibašši [it]talkuni . . . mā ú-la-a emūqi illikuni* Iraq 17 26 No. 2:20 (Nimrud let.), cf. *šum-mu . . . šum-mu . . . ú-la-a* ABL 630:13f., see Parpola, SAA 1 48; *šum-ma x kaspam šuqul šum-ma ú-la-šu-ma x še'am mudud* (see *madādu* mng. 1a-1'c') Sumer 14 45 No. 21:8f. (Harmal let.); note as second element only (reinforced by *-mi* in EA): *u la-mi tillakuna atta ana mahrija u šum-ma-mi tuwaššeruna aḥaka* neither do you come to me nor do you send your brother BASOR 94 25 No. 6:10 (Taanach let.).

4' *šumma . . . šumma* (in the same clause) either-or: *šum-ma lu-ú atānu u šum-ma lu-ú uš* (I will give PN three horses) either mares or males HSS 9 36:16f. (Nuzi); *šum-ma ana 3-šú šum-ma ana 4-šú purus* divide (the diviners) either in three or in four (groups) Winckler Sammlung 2 53 K.4730 r. 9 (Sar.), see Tadmor, Eretz Israel 5 156; *BE-ma ina šikari BE-ma ina šizib enzi tarabbak* you moisten it either in beer or in goat's milk Köcher BAM 3 iii 26f.; *BE-ma mūtu BE-ma lemuttu* DUG₄.GA-su either death or evil fate is ordained for him CT 39 45:27 (SB Alu), cf. *BE-ma qāt ili BE-ma qāt šarri ikaššas-su* ibid. 30; *šum-ma ina MN šum-ma ina MN₂* Thompson Rep. 217:4f., and similar passim.

On the semantic range of tenses in clauses introduced by *šumma* see, e.g., J. F. Maloney, The T-Perfect (Ph.D. diss. Harvard University 1982) p. 214f. and Hirsch, AfO 33 344, and (for NA) Parpola LAS 2 28f. For examples from the various periods and areas see the various dialect grammars, such as Hecker Grammatik § 137 and 138, and Hirsch, Or. NS 41 430f. (OA); Finet L'Accadien § 85 (Mari); W. Mayer Grammatik des Mittelassyrischen § 99, 101 (MA);

šummaman

Aro Gramm. p. 144f. (MB); Postgate NA Leg. Docs. index p. 208 s.v. (NA); Parpola LAS 2 28f. (NA); C. Gordon, Or. NS 7 229f. (Nuzi); Farber, ZA 64 177ff. (SB).

šumma prep.; considering, (negated) barring; OA, OB.

šu-ma li-bi₄-kà if you so please TCL 4 31:19, and passim; *šu-ma lá* PN BIN 6 45:1, cf. *šu-ma la šuāti* TCL 14 11:30, *šu-ma la kuāti* CCT 4 16c:22 (all OA); *šum-ma la šāti* Genouillac Kich 2 D 15 r. 5, see Kupper, RA 53 30, and passim in OB; in personal names: *šum-ma-la-šamaš-manni* YOS 12 92:12, cf. *šum-ma-la-Marduk-manni* YOS 13 410:9, CT 33 26a:6, *šum-ma-la-Marduk-ma-an* VAS 16 162:6 (all OB).

šummaman (*šummamin*, *šumman*) indecl.; were it, if only (modal conditional); OA, OB, MB, Bogh.; cf. *šumma* indecl.

u₄.da.giš.en = šum-ma-ma-[an] OBGT Ia r. i 15; *u₄.da = šum-ma-an* Erimhuš II 278; *me.en.dè.da.nam.me.a, nam.da.me.en.da.na = šum-ma-an la ni-a-ti, nam.da.me.en.za.na = šum-ma-an la ku-nu-ti, e.ne.ne.da.nam.me.a, nam.da.meš.a = šum-ma-an la šu-nu-ti* OBGT I 475-79.

a) *šummaman: šum-ma-ma-[a]-an la izi-ir-[x] ma-ti-ma-a-an kīma ni-ši-im ušib* KUB 4 i 40:10 (proverb), cf. ibid. 9, see Lambert BWL 278, cf. *šum-ma-ma-an šibūtam la išu ma-ti-i-ma-an ašpurakkum* TLB 4 33:9 (OB let.), cf. *šu-um-ma-ma-an . . . kīmaman* RB 59 246 str. 8:3 (OB lit.).

b) *šummamin* (OA): *šu-ma-mi-in mētāku naruqqi-min tatbal* (see *naruqqu* mng. 3) TCL 19 32:29, cf. *šu-ma-me-en anāku u mer'ūa ina ēnīka kabtāni* VAT 9233 r. 4, cited KT Blanckertz p. 29; *šu-ma-me-en* PN *warkassunu illikma* (followed by *lá-me-en damiq*) CCT 5 6b:16; *šu-ma-me-en mātum.KI.me-en kīma qabāim* TCL 20 90:34, cf. *šu-ma-mi-in la ša bīt abini qá-ti-mi-in ula uka'il* TCL 14 20:11, and passim in OA; note followed by the particle *-ni*: *šu-ma-mi-ni [ta]ddinanim [da]miqni [šu-m]a la*